

## SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1930-1931

**Projet de Loi permettant à la Société Nationale des Chemins de fer vicinaux d'établir des services d'autobus destinés à améliorer les conditions d'exploitation de ses lignes ferrées.**

*(Voir les n°s 63, 108, 174 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séance du 2 juillet 1931.)*

### ARTICLE PREMIER.

L'autorisation d'établir et d'exploiter un service de transports automobiles sur route destiné à améliorer les conditions d'exploitation d'un chemin de fer vicinal concédé peut être accordée à la Société nationale des Chemins de fer vicinaux dans les conditions générales définies par la loi du 24 juin 1885 pour l'octroi des concessions de chemins de fer vicinaux à cette Société.

### ART. 2.

La valeur des véhicules ou installations à acquérir ou à établir pour l'exploitation d'un service de transports automobiles défini à l'article premier pourra être comprise dans le capital dont la Société nationale a dû ou devra justifier l'existence ou la formation pour l'établissement et l'exploitation simultanée de la ligne ferrée et du service de transports automobiles complémentaire.

L'intervention de l'État dans l'augmentation d'un capital à former dans

## BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1930-1931

**Wetsontwerp betreffende het tot stand brengen van autobusdiensten door de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen tot verbetering van de exploitatievoorwaarden van haar spoorlijnen.**

*(Zie de n°s 63, 108, 174 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoedigers, vergadering van 2 Juli 1931.)*

### EERSTE ARTIKEL.

De machtiging voor het tot stand brengen en het in bedrijf nemen van een autobusdienst, met het doel de exploitatievoorwaarden van een vergunde buurtspoorweg te verbeteren, kan aan de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen verleend worden onder de bij de wet van 24 Juni 1885 voorziene algemene voorwaarden voor het verleenen van vergunningen van buurtspoorwegen aan die Maatschappij.

### ART. 2.

De waarde van de voertuigen welke aangeschaft of van de inrichtingen welke tot stand gebracht worden ten behoeve van de exploitatie van een autobusdienst als omschreven in het eerste artikel, kan begrepen worden in het kapitaal van welks bestaan of samenstelling de Nationale Maatschappij heeft of zal moeten doen blijken voor het tot stand brengen en het gelijktijdig exploiteeren van de spoorlijn en den aanvullenden autobusdienst.

Het aandeel van den Staat in de vermeerdering van een onder die voor-

ces conditions pourra atteindre au maximum les trois quarts de l'augmentation.

#### ART. 3.

Les dispositions visant les services de transports automobiles sur route et qui sont prévues aux articles 2 et 3 de la loi du 11 août 1924, ne sont pas applicables aux services de transports automobiles sur route définis à l'article 1<sup>er</sup> de la présente loi, sauf toutefois en ce qui concerne le 3<sup>o</sup> de l'article 2 de la dite loi du 11 août 1924 visant les prescriptions des cahiers des charges relatives à l'entretien des routes.

#### ART. 4.

Le Gouvernement est autorisé à approuver les modifications suivantes aux statuts de la Société nationale des Chemins de fer vicinaux :

« Art. 28. — Il est ajouté au texte de cet article :

« Si la souscription de l'État à l'augmentation du capital d'une ligne dans le but d'améliorer celle-ci par l'adjonction d'un service de transports automobiles dépasse 50 p. c., la partie de cette souscription excédant cette quotité sera rémunérée par priorité à concurrence de l'annuité y afférente. »

« Art. 38. — L'alinéa 2 est remplacé par le texte suivant :

« Le compte annuel des dépenses de chaque ligne vicinale ferrée à laquelle aura été adjoint un service de transports automobiles sur route comportera, outre les dépenses d'exploitation et d'entretien proprement dites, une dotation destinée à permettre le renouvellement du matériel roulant automobile en un délai maximum de dix ans si ce matériel est acheté et non pris en location.

waarden samen te stellen kapitaal, mag ten hoogste drie vierden van de vermeerdering bedragen.

#### ART. 3.

De bepalingen betreffende de autobusdiensten, opgenomen in de artikelen 2 en 3 der wet van 11 Augustus 1924, zijn niet toepasselijk op de autobusdiensten bedoeld in het eerste artikel van deze wet, met uitzondering evenwel van het bepaalde onder 3<sup>o</sup> van artikel 2 van voormelde wet van 11 Augustus 1924 ten aanzien van de voorschriften van de lastkohieren omtrent het onderhoud van de wegen.

#### ART. 4.

De Regeering is er toe gemachtigd de volgende wijzigingen in de statuten der Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen goed te keuren :

« Art. 28. — Aan den tekst van dit artikel is toegevoegd :

« Indien, bij vermeerdering van het kapitaal eenen lijn met het doel dezer exploitatie door toevoeging van een autobusdienst te verbeteren, door den Staat voor meer dan 50 t. h. op die vermeerdering is ingeschreven, wordt aan het gedeelte van de inschrijving boven voormelde 50 t. h. bij voorrang dividend uitgekeerd, tot beloop van de daartoe behoorende annuïteit. »

« Art. 38. — Lid 2 wordt vervangen door den volgenden tekst :

« In de jaarrekening der uitgaven van elke buurtspoorlijn, waaraan een autobusdienst is toegevoegd, wordt buiten de eigenlijke uitgaven van exploitatie en onderhoud, een dotatie voorzien ten behoeve van de vernieuwing van het autobusmaterieel, binnen een termijn van ten hoogste tien jaar, indien dit materieel aangekocht en niet in huur genomen is.

» Les dispositions statutaires qui précédent, autres que celles de l'alinéa précédent, sont applicables aux services vicinaux de transports automobiles sur route indépendants d'une ligne ferrée, sous réserve des modifications, dérogations ou compléments énumérés ci-après. »

### ART. 5.

La loi du 9 juillet 1875 sur les tramways est complétée comme suit :

« Art. 4 bis. — L'autorisation d'exploiter un service de transports automobiles sur route, destiné à améliorer les conditions d'exploitation d'une ligne de tramway, peut être accordée au concessionnaire après enquête, sans adjudication publique, par l'autorité qui a accordé la concession de cette ligne.

» Cette autorisation ne pourra être accordée que si les conditions de travail du personnel de la ligne de transport automobile, qui remplace ou renforce la ligne de tramways, ne seront pas inférieures à celles du personnel occupé sur la ligne de tramways.

» L'acte d'autorisation détermine toutes autres conditions et obligations que le pouvoir autorisant ou le Roi juge utile d'imposer. »

Bruxelles, le 2 juillet 1931.

*Le Président de la Chambre  
des Représentants,*

JULES PONCELET.

*Les Secrétaires,* | *De Secretarissen,*

H. HOUSIAUX,  
BOUCHERY.

» Voorgaande bepalingen der statuten, behalve die van het vorig lid, gelden voor de autobusdiensten der maatschappij die niet aan een spoorlijn zijn toegevoegd, onder voorbehoud van de volgende wijzigingen of aanvullingen. »

### ART. 5.

De wet van 9 Juli 1875 op de tramwegen wordt aangevuld als volgt :

» Art. 4bis. — De machtiging tot het inbedrijfnemen van een autobusdienst tot verbetering van de exploitatievoorraarden van een tramweglijn kan, zonder openbare aanbesteding, na onderzoek, aan den concessiehouder worden verleend door de overheid die de vergunning voor die lijn verleend heeft.

» Die machtiging kan slechts worden verleend indien de arbeidsvoorraarden van het personeel der autobuslijn welke dient ter vervanging of ter versterking van de tramweglijn, niet achterstaan bij die van het personeel op de tramweglijn.

» De akte van machtiging bepaalt al de overige voorraarden en verplichtingen welke de overheid, die de machtiging verleent, of de Koning nuttig oordeelt op te leggen. »

Brussel, 2 Juli 1931.

*De Voorzitter van de Kamer  
der Volksvertegenwoordigers,*